

NATIVE VOCABULARY

Compiled by

Indar, m., Joowel, m., Baiungan, f.,

Meerungup

Of Mandoobornup, Frenchman's Peak (Indar's  
grandfather's place),

Joowel of Kabbee kail = Esperance,

Baiungan of Banjelungup = Bremer Bay

ESPERANCE. Magisterial District

MAN, HIS RELATIONSHIPS, etc.

Aunt	Maam yog
Baby	Gooning
Blackfellow	Neongar
Blackwoman	Yog
Boy	Koolong
Brother	Ngoont
Brother-in-law	Ngooljar
Child	Nob
Daughter	Kwerrurt, nob, kanjeer
Daughter-in-law	Moyer yog, kumberuk, ngammukmun
Father	Maam
Father-in-law	Kong', konk, kongan
Girl	Murrangur, demmangur
Granddaughter	
Grandfather	
Grandmother	
Grandson	
Husband	Kord
Man	Yoongar, noongar
Mother	Kaiung, kan, ngangan
Mother-in-law	Maam yog
Nephew	Moyer
Niece	Kumberuk, ngammukmun
Orphan	Burnap
Sister	Jook, joogan
Sister-in-law	Ngooljar, yog
Son	Koolong
Son-in-law	Moyer
Uncle	Kong, kongan
White man	Jannuk, ngaata, ngooyoower
White woman	Jannuk yog
Widow	Yeenung
Wife	Kord
Young man	Maandee murnong

PARTS AND FUNCTIONS OF THE BODY

Ankle	Darnt
Arm (left)	Maruk joor
Arm (lower)	Maruk
Arm (right)	Maruk ngwoomun
Arm (upper)	Warnok
Back	Boogal, ngoler
Beard	Ngarnuk
Blood	Ngoop
Bone	Kwej
Bowels	Gobbul, koolya
Breast, breasts	Beeb
Calf of leg	Woolaitch
Cheek	Ngungalur
Chest	Ngornt
Chin	Ngarnuk
Cry, to	Meling
Drink, to	Gab ngannin
Ear	Twonk
Eat, to	Ngannin
Elbow	Ngoy'
Eyebrow	Mimbat, mimban
Eyelash	Meeal jint
Eye	Meeal
Face	Baap
Fat	Jerrong
Finger	Mar
Finger nail	Mat beer
Foot	Jen
Forehead	Baap
Gums	Ngoongan
Hair	Ngornt
Hand	Mar

Parts and Functions of the Body (cont.)

Heart	Goort
Heel	Mon
Hip bone	Gweluk
Instep	Jen ngolor
Kidney	Joop
Knee	Bwoneej
Leg	Maat
Lip	Min
Liver	Moyer
Lung	Walyel
Moustache	Meening
Mouth	Taa
Muscle	Beet, yaaling
Nape of the neck	Naanuk kwej
Navel	Gwaij
Neck	Naanuk
Nipple of breast	Beeb mool
Nose	Mool
Respiration, perspire	Goongar
Rib	Ngarril
Seeing	Jeamung
Shoulder	Moork
Sinew	Yaaling
Skeleton	Kwej
Skin	Bwoggurt
Skull	Kaat kwej
Sleep	Ngogut
Sneeze, to	Mool wangin
Speak, to	Wongain, wongin
Spit, to	Jel
Stink, to	Beejuk
Stomach	Gobbul

Parts and Functions of the Body (cont.)

Tears	Melyin
Teeth	Ngorlok
Temple	Dwonga mullitch
Thigh	Towel (groin = woond)
Thirsty	Gab geean
Throat	Wurd
Thumb	Mar ngank
Toe	Jen ngank
Toenail	Jen bur
Tongue	Taalung
Walk, to	Jenna kooling
Windpipe	Derrart
Wink, to	Mel birrabin
Wrist	Maruk
Yawn, to	Ngaain

ANIMALS

Animal (generic)	Daaj
Bandicoot	Kwent
Bat	Dardil
Cat, native	Jooteetch
Dingo, female	Ngaiam
Dingo, male	Mooyeluk maam or mooyelur
Dingo, puppy	Moogin
Kangaroo (generic)	Yongar, warr (male and female)
Kangaroo, brush	Kwurr
Kangaroo Rat	Wal'
Kangaroo, young, in pouch	Dooting, ngannup
Mouse	Garrbeej
Opossum, Black	Waarmp
Opossum, Grey	Goomal
Opossum, Ring-tailed	Wardar, waarmp
Porpoise	Dwerdagwunnert
Seal	Balgurt
Wallaby	Tammar, wal'

BIRDS

Albatross	Jabbin jabbin ?
Bald Coot, Red-bill	Moolar
Bird (generic)	Jert
Bird's egg	Nooruk
Birds' Nest	Jert mai
Bustard, Wild turkey	Koolee
Cockatoo (generic)	Mannitch
Cockatoo, Black, red tail	Karrē
Cockatoo, Black, white tail	Ngoola
Cockatoo, white, southern variety	Mannitch
Coot	Moolar
Cormorant	Goomain
Crane, Blue	Boolong
Crow	Wardong
Crow, Shrike (squeaker)	Jabbin
Curlew	Dordep
Duck (generic)	Ngworin
Duck, Grey or black	Yet
Duck, Mountain	Nyemeruk
Eagle, eaglehawk	Wa-leej, wallcetch
Emu	Wej, kaale
Flycatcher (Wagtail)	Jittee jittee
Goose, Cape Barren	Beebeeb
Gull	Jeera
Harrier, Swamp hawk	Warrup
Hawk, Fish (Osprey)	Kailagud
Hawk, Sparrow	Karrgain
Magpie	Koorrbarree
Mopoke	Kormbrain
Mutton bird	Yowlee, joorajoora
Owl	Minnar
Parrot	Doonart
Parrot, Rosella	Dittong

Birds (continued)

Pelican	Bullarrbung
Penguin	Joolita
Pheasant (Ngou)	Ngow
Pigeon	Ngembin
Robin	Kaamining
Shag	Kardagurt
Snipe	Deed'
Swamp, hen, coot	Moolar
Swan	Weelur, weeler
Teal	Kalyung
Wattle bird	Bootulum

FISHES

Catfish	Yojjerdee
Crab	Marrin
Fish (generic)	TaaJ
Flatfish, flounder	Bardil
Groper	Ngowil, kojjung-kojjung
Kingfish	Jarrjannung
Mullet	Merderung
Parrotfish	Gilbitch
Rock cod	Dowil
Salmon	Ngarree
Schnapper	Yollee ombula
Shark	Majjet, doolum
Silver Bream	Barndee
Stingray	Kon bilya



REPTILES

Frog, edible	Gooya
Frog, large green	Kaagurt, gooya
Iguana (generic)	Kardar
Iguana, green (little)	Yonding
Iguana, long-tailed	Kardar
Iguana, stump-tailed	Yocern
Lizard (generic)	Joomain, kaating
Lizard, large black	Joondrain
Scorpion	Teharril
Snake	Doobitch, norn, woggal, minyel (4 species)
Turtle	Yaggain

INSECTS

Ant	Karr
Ant (sergeant)	Jarril
Ant (white)	Weet
Bardie (gruh)	Bardee
Beetle	Jeddalung
Blowfly	Noort
Butterfly	Boornarr
Flea	Gool
Fly (generic)	Noort
Grasshopper	Jiddil
Leech	Nēnim
Louse	Kool
Mosquito	Gooyung-gooyung
Spider	Yooka, yooga

THE ELEMENTS, etc.

Afternoon	Karl ye duk
Atmosphere	Marr
Banksia	Mungit
Blackboy tree	Baaluk, ween
Bush (the wild country)	Gooril
Cabbage tree	Moojar
Cave	Yerr
Christmas tree	Moojar
Clay	Yaail, burneej
Clay, red	Weeluk, murdar
Clay, white	Kanjin
Cloud, cloudy	Mar
Cold	Ngeeting
Cone of Banksia	Mungit meetch
Country (hilly)	Boy' kaat
Country (stony)	Boy boojur
Country (swampy)	Boojur werril
Creek	Beel
Dark	Kutteeuk, murderuk
Dew	Dwolya, dwel
Duststorm	Gooring gooring
Earth, the	Boojur
Echo	Konda, maia kor gooling
Evening	Kutteeuk
Feather	Ngoornt, ngornt
Fig (native)	Bēn
Fire	Kal, millurn (Bremer Bay)
Fog	Dwel
Frost	Kandil birdee
Granite	Kojjela, boy'
Grass	Jelub
Gum	Baaluk
Gum tree	Marree, gooreetch, moorup
Hill	Kaat

The Elements, etc. (continued)

Hole	Ballung
Island	Koobitch
Jarrah tree	Docat
Land	Boojar
Lightning	Eet'
Meteor	Karrung
Month, moon	Yoween
Moonlight	Yoween gurril
Moon, waning	Yoween wening
Moon, wazing	Yoween dowel
Morning	Bemung
Mud, muddy	Babbil
Mushroom	Ngoonyok
Night	Murderuk
Orion	Nyungar eetman (Orion's Belt)
Paper-bark tree	Yorl, yoombitch
Plain	Kwonkan
Pleiades	Yowerung, danagurt, yoggalgorra
Pool	Gab mool
Rain	Gab dabbat, kowin
Rainbow	Goo'at
River	Beel
Road	Munyed
Rock	Boya
Root, of tree	Beet
Sand	Yaail
Sandalwood tree	Waang
Sandplain	Kwonkan
Scrub, the	
Sea, the	Waddarn, maangurt
Sea-weed	Warlok
Shade	Nol
Sheoak	Kwel, boorok
Sky	Mat
Star	Warrid, toor, door

The Elements, etc. (continued)

Stone	Boy'
Sun	Ngaian, ngank
Sunrise	Ngaian doowering
Sunset	Ngaian gwerding
Thunder	Mulgar, gab maam
Tide	Gab wening (ebb), gab yooal gooling # (flow)
Ti-tree	Yorl, yocmbitch
Today	Ye
Tomorrow	Bemung
Track	Munyed
Tree	Boorn
Tree, Bark of	Ngoorl
Tree, Gum of	Yocer
Vegetable food	Marrin
Water	Gabwate
Water (deep)	Gabmoordok
Water (fresh)	Gab gwab
Water (running)	Beel
Water (salt)	Gab werra
Waterhole	Gab mool
Whirlwind	Gooring gooring
Wind (east)	Yaliamber
Wind (north)	Wardee
Wind (south)	Yoolur
Wind (west)	Weersed
Yam	Joobok
Yesterday	Karril yeedo
Zamia, fruit of	Ngooer ?

GENERAL VOCABULARY

Abduct, to	Burrong gutting
Abscond, to	Meela gooling
Abundance	Bulla, boola
Abuse, to	Garrung goombar
Adultery	Mootch, kaata beela koolerr
Afraid	Waening
After	Woola
Alarm	Waening
Alive	Dordok
Alone	Gen
Amuse, to	Kwwin
Anger, to be angry	Karrung
Another	Wam
Approach, to	Yocai gool
Arise, to	Yeera gool
Ashes	Yooerl
Ask, to	Wongee
Assault, to	Bom
Astray, to go	Bar_eedee
Autumn	Boornar
At once	Kaitan gool
Avoid, to	Ngooluk
Back, to go	Kor gool
Bad	Minditch (sick)
Bag	Koot, baarin
Bald	Kaata bamp
Bandy legged	Maata ngelin
Barb of a spear	Mungar
Bare	Bwogga burt
Bark	Yorl
Battle	Geej meer baggajin
Beat, to	Bom
Before	Kwejjung gool
Belt	Noolburn

General Vocabulary (continued)

Between	Kaat nyinning
Big	Goombar
Bite, to	Baaganing
Black	Mower
Bleed, to	Mop goombar
Blind	Woolyungur, mecal weddee
Blow with the mouth, to	Ngaain
Blunt	Doot'
Board, for throwing spear	Meer bilyanu, handle = dwont
Boast, to	Wandungin
Body (dead)	Noitch, noytcn
Bony	Kwejewerra
Boomerang	Kail
Both of us (we)	Ngunnaitch; we (husband and wife) = ngunneeuk
Brave	Waienburt
Break, to	Diggemung
Bring me	Yooal burrong
Bundle	Boonarruk
Burn, to	Kal wooruk narrinyee
Bury, to	Ngolyuk
By and by	Boorda
Camp, native	Mala, kaal
Camp, white man's	Ngow'ut
Cannibal	Daaj nganning, jangara
Carry, to (on the shoulders) -	Darnuk; one the neck = goongok
Certainly	Kaia
Change, to	Manja bom
Charcoal	Kob
Charm, to, by a spell	Mulgar eejin
Cheat, to	Werra
Choke, to	Joogungur
Cinder	Kal beedel, melurn
Circle	Weendilya

General Vocabulary (continued)

Clay, white lime	Dorum
Climb, to	Dandongin

BAIUNGAN ONLY FILLED IN THE FOLLOWING  
VOCABULARY (BREMEE BAY DIALECT).

Close (near)	Bordok
Club	Weeardoo
Cold	Melngurn
Come in, to	Yooal gool
Conceal, to	Mondagurt
Construct, to	Kont, yoorong burrongit
Contest, a	Bakka jellugun, dellangullain
Cock, to	Daa; doogurn eejellee
Cooked meat	Kwejjung doogular
Corroboree	Kēna wab
Couple	Koojee
Covered	Joonbungeej
Coward	Weuk, wattamining
Creep (to creep on game)	Wan innin yee
Crippled, crooked	Wuddee, maata woodee
Cry, to	Melyin, welin
Cure, to	Melgur, mulgar
Dance, to	Ken wab
Dead	Wen ngoohdee
Deaf	Twongaburt
Death	Wen
Decay, to; decayed	Noort
Deceive	Bardeebin
Deep	Moordak
Dense, stupid	Kuata werra
Depart, to	Wat gool, bongul
Devil (spirit)	Jannuk, ngoytch, belyet, naagobur, woorrbeen, nycoleem, moeluk, woocern (spirit of recent dead)

General Vocabulary (continued)

Divide, to	Ngaanat yung
Dog's tail head dress	Dwert daier
Down (below)	Daain, dooran
Down (short hair)	Joomber
Dread, to	Waien
Dream	Wenyungundee
Dried, parched ground	Darrgul, meenj
Drink	Kaiap ngannin
Drown, to	Daarubin
Drunk	Mallar
Dumb	Maia burt
Earache	Twonk minditch
East	Murnong, yallumer, wardagoning
Echo	Waagin, maia weling
Egg	Nooruk
Enough	Kwaitch, kwetch
Erect	Yeera yuk
Evil spirit	Jannuk, nyooleem, etc.
Exchange	Ngulla yunguna gurt = we give and give
Family or tribe	Moorurt
Far away	Woorarr; country far off = mooruk karda kart nyin
Fast	Kart kool yaaruk
Fasten, to	Woolong goolattoo
Fillet, for the head	Ngoochar daree, beera
Fire-stick	Kaat boorn
Flame	Kaal daaling = fire tongue
Flat, to lie	Ngollera ngoordin
Flesh (of animals)	Taaaj
Food (forbidden)	Ngooluk nyin
Fresh (lately made)	Deel, yeeagur
Friend, friendly	Beerding, beerdungarra



General Vocabulary (continued)

Fur	Joomber
Game, a	Wabbalong
Game (animals)	TaaJ
Get up, to	Yeera gool
Ghost	Jaauuk, nyoolam, moeluk
Giddy	Meeal gēning (eyes dancing)
Girdle of opossum hair	Woondo
Give, to	Yungin
Go astray, to	Berragan gool
Go away, to	Wat-o-gool bongul
Go back, to	Kor gooling
Good	Kwab
Good, no	Werra, weddee
Gorge (to overfeed)	Goombaitch bagganing
Grave	Mot
Grease, to	Jeerungul naabin
Great	Coombar
Greyheaded	Jerdaluk
Grief	Goord wedee, goord weddee
Gum, edible	Mēn
Half-caste	Ngillart
Hair stick	Nyinjit, murra murra
Half	Bart, yinnok bart ngan bart (You half, I half)
Hammer (native)	Koj, balbreet
Handle	Koj boorn
Handsome	Gwabbaduk
Hard	Moordeetch
Hatchet	Koj
He	Pal
Head-cover	Kaat booka
Heap, a	Kootabok
Hear, to	Twonk

General Vocabulary (continued)

Heavy	Goombar, wendung
Her	Bal
Here	Neeja, neejuk
Hers	Balung, bo-low-ara
Him, his	Bal
Honey	Ngok, ngoo'ok
Hop, to	Doort gooling
House	Maia
Humpbacked	Goongo goombar
Hungry	Bordinyuk, weereet
Husband	Kord
I	Ngain
Idle	Damma binyuk
Imitate, to	Bardeebinyee, ngurranyee
Improper	Boyer, jeerit jeerit, moojung, kallaree
Initiate, to	Ngoolya winnee (going "beedawa")
Itch	Beening
Jealous	Meena Meenin; what are you jealous of? = Ngaanil il doogurning. Running after foreign women = Booyinning gooling
Kangaroo	Yongar
Kill, to	Geej-el-don
Kiss	Bongin (kissing = bonyinning)
Kneel	Bwoneej don nyin
Knife	Daap
Knock, to (down)	Baan ngabbung
Know, to	Kutteen
Languid	Daam abbee
Large	Goombar
Laugh	Kowin, kwet-a-kow
Lean (thin)	Jerralburt maaril

General Vocabulary (continued)

Lie (to lie down)	Noogut ngoorndeen
Lie (to tell a lie)	Bardeebin
Lift up, to	Burrong yeera gain
Light, fire	Kaal
Listen, to	Ngan kuttitch
Little	Naagul goonin
Living	Dordok abin
Lonely	Gen
Long	Wooree
Long ago	Koorraa
Long hair	Kaata wooree; hair cutting ceremony = kaat weerdendee
Long time	Koorraa
Lose, to	Batta nyin a gool
Love, to, lover	Barna dak gooling, beebul-a-duk
Lying (down)	Bol beejar ngoondee
Mad, madness	Dwonga burdup goolee
Many	Bulla, boola
Master, a	Noongaruk beederr (nyungar " boss)
Me	Ngainya
Meat	Taaaj
Melt, to	Baalung yong, doogurn yong
Mend, to	Daaning
Message sticks	Born yung, murding maak
Middle	Kaat nyeening, kaata nyeening
Mine (my own)	Alle ngan, ngan
Mix, to	Weedangin, weedongin
Monster (fabulous)	Winneejung koo-ont, kwont
My	Ngan
Naked	Ewogga burt
Name	Kwel
Near	Bordukan
No	Yooat keen

General Vocabulary (continued)

North	Yabbaroo, N.W. = wardee, wanmaia, marruk
Nose-piercing	Mool doordaru
Nose-stick	Mool boorn
Nothing	Yooat, keen
Now (at once)	Gert gert
Old	Manyung
One	Kain, gain
Other	Waam
Our	Ngail (our stock = ngail mat)
Perhaps	Kubbain
Plain	Kwonkan
Powerful	Moorditch
Relation, a	Kalleebur, moorurt
Relationship	Moorurt mat
Run, to	Yarrak
Shy	Weerweerung, kaanya, goorndap baap
Sing, to	Mai wangan-yee
Slow	Dabbukan
Smoke, of fires	Bocee
South	Ngardee, doorung, ngardee meenung
Spear (hunting)	Geej
Spring (season of)	Jilba, jilb'
Stick	Boorn
Stranger	Maialwak, booyung
Strangle, to	Warragur, murreegur
Strong	Moordeetch
Summer	Beeruk, wardanuk
That	Alle
Their	Bolong

General Vocabulary (continued)

Three	Mardin, mo
Throwing board	Wommera, meer
Two	Koojal, koojeen
Uncooked meat	Dauj dēlyik
West	Winning, weereed, boolee-beelee
Winter	Mōgur
Yes	Kaia
You	Noonda, nyoonda
Your, yours	Nyoonduk, nyinnok